

## YANA KAPINA



ENG-RUS, RUS-ENG

ITA-RUS, RUS-ITA

ENG-ITA, ITA-ENG

Residence Marseilles, France

Phone +33 636186206

E-mail y.kapina@gmail.com

## EDUCATION

2015-2019 Painting, Academy of Fine Arts, Naples, Italy

2013-2014 Human Resources, Confederation College of Applied Arts and Technology, Canada.

2011-2013 Interpreter in Business Communications, MA, Russian University Of People's Friendship

2006-2011 Psychologist, BA, Vologda Institute Of Law And Economics

## ADDITIONAL EDUCATION

2014 – Andrey Falaleev workshop  
Synchron +

## WORK EXPERIENCE

### INTERNATIONAL RELATIONS/SOCIAL WELFARE

- December 2014 International fair “Megapolis development drivers”, consecutive and simultaneous, (municipal social services)
- December 2014, Youth forum, conference (*International Association for volunteer effort*), Moscow (volunteerism area), simultaneous and consecutive
- December 2014-2017 “*Volunteer of the year*” Award ceremony and volunteerism conference, consecutive and simultaneous
- June 2015-2019 Infocus Conference “Volunteerism – avenue for social transformation” United Nations Office Geneva (simultaneous, consecutive)
- May 2015 BRICS summit in Moscow, simultaneous
- September 2015, *ISPCAN* conference against child abuse and neglect (Bucharest, Romania), simultaneous int.
- September 2016 Brighton College (UK) business meeting (consecutive int.)

### INDUSTRY AND MANUFACTURING

- August 2014, *Simdikoff and sons* helicopter software training (air forces, airplane software)
- June 2014-2017, International fair “*Metalloobrabotka*”, consecutive int. for *Numalliance* company (tube bending machines)
- December 2014-February 2015, Thermoforming and packaging equipment installation and employee training for *Huhtamaki* company, consecutive
- June 2015 Negotiations with *Ghana petroleum commission* and *Rosgeologia*, consecutive int. (oil and gas)
- July 2015 Pilot foundation cast for *Russian Towers* (telecom), consecutive int.
- April 2016 Reanimation equipment training for emergency aid, consecutive
- November 2016, *Toshiba* machine installation on the Vnukovo airport site (consecutive)
- February 2017 Agricultural Fair in Moscow, consecutive interpretation on booth for *Lambton* conveyor company (dryers, grain handling and storage)

### AGRICULTURE

- October 2014 Mitsubishi Chemical tender negotiations, resins (consecutive)
- June 2015 Negotiations for taking RusAgro tender for resins
- January 2015 “Cereals-Mixed feed-Veterinary” Fair in Moscow, consecutive interpretation on booth for *Lambton* conveyor company (dryers, grain handling and storage)
- April 2016 BARS-agro company negotiation with a potential client (grain, corn, siftings)

□ August 2016 Agriculture equipment installation in India (consecutive)

□

#### **COMMERCE, RETAIL, CORPORATE**

□ 2014-2018 Sales management training with Stamos Triantafillou in *Moscow Business School*, consecutive

□ August 2014, *MIMS Auto* spare parts fair, Moscow

□ December 2014 Negotiations with partners from China, consecutive interpretation (light leds, lamps)

□ December 2014 *Chanel* make-up workshop, consecutive interpretation

□ 2015-2017 *Leica* corporate meetings and press-conferences (microscopes and objectives), consecutive int.

□ February 2015 Financial consultation with a British bank, consecutive int.

□ March 2015 Young designers workshop within *Moscow Fashion Week*, consecutive

□ August-september 2015, *Burgerim* retail opening (burgers retail), consecutive interpretation on negotiations with partners and contractors

□ August 2015 R-farm company audit (good manufacturing practices, pharmacology)

□ August 2015 *Landor* company, skype conference with potential customers from London (oil and gas, marketing, brand)

□ February 2016, Legal consulting on taxation system and legal issues while opening business in Russia (consecutive)

□ Aprile 2016, *Mix Telematics* company negotiations with Russian partners (telecom, satellites)

□ July 2016 OneCoin seminar, consecutive interpretation (cryptocurrency)

□ July 2016 RGB-Spectrum Mediawall presentation (consecutive int.)

□ August 2016 Consecutive interpretation on Check-6 company financial audit

#### **SPORT**

□ July 2013 Kazan Summer Universiade, consecutive int.

□ March 2015 The World Masters Cross-Country Ski Cup, Syktyvkar, consecutive int.

□ April 2015 Deaflympics in Khanty-Mansiysk, broadcast simultaneous translation

□ Aprile 2016 Legal consultation on sport complex construction in Finland, consecutive